COMMISSION REGULATION (EC) No 435/98

of 24 February 1998

correcting Regulation (EC) No 1489/97 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 2847/93 as regards satellite-based vessel monitoring systems

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy [1], as last amended by Regulation (EC) No 2635/97 [2], and in particular Article 3(10) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1489/97 of 29 July 1997 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 2847/93 as regards satellite-based vessel monitoring systems [3] lays down detailed rules which the Member States are required to observe in installing and operating satellite-based vessel monitoring systems;

Whereas, when Regulation (EC) No 1489/97 was published in the *Official Journal of the European Communities*, an error appeared in the second sentence of Article 4(1) of the English, French, German and Portuguese versions;

Whereas that error should be corrected in the interests of legal certainty;

Whereas the English, French, German and Portuguese versions of Regulation (EC) No 1489/97 should therefore be corrected in this respect,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The second sentence of Article 4(1) of Regulation (EC) No 1489/97 is replaced by the following text:

1. in the German version:

   'Diese Angaben werden zugleich mit der Übermittlung an das Überwachungszentrum des Flaggenmitgliedstaates und entsprechend dem in Anhang II festgelegten Datenformat übermittelt.';

2. in the English version:

   'That data transmission shall be simultaneous with transmission to the FMC of the flag Member State and in conformity with the format defined in Annex II.';

3. in the French version:

   'Cette transmission a lieu en même temps que la transmission au CSP de l'Etat membre du pavillon et selon le format indiqué à l'annexe II.';

4. in the Portuguese version:

   'A referida transmissão de dados deve fazer-se ao mesmo tempo que a transmissão ao CVP do Estado-membro de pavilhão, em conformidade com o formato estabelecido no Anexo II.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 February 1998.

For the Commission

Emma BONINO

Member of the Commission

[1] OJ L 261, 20. 10. 1993, p. 1.
[2] OJ L 356, 31. 12. 1997, p. 14.
[3] OJ L 202, 30. 7. 1997, p. 18.